

**Procès-verbal du conseil des commissaires
Commission scolaire des Navigateurs**

13e séance, 16^e année

**Province de Québec
Commission scolaire des Navigateurs
Saint-Romuald**

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil des commissaires de la Commission scolaire des Navigateurs, tenue le 25 juin 2014, à 19 h 30, au centre administratif de Saint-Romuald, au 1860, 1^{re} Rue, Saint-Romuald, **sous la présidence de monsieur Léopold Castonguay.**

Membres du conseil des commissaires présents :

Monsieur Léopold Castonguay, président du conseil des commissaires
Monsieur François Caron, vice-président du conseil des commissaires
Madame Gisèle Beaulieu, commissaire
Monsieur Michel Bédard, commissaire
Monsieur Jean-Yves Bégin, commissaire
Madame Pascale Bélanger, commissaire
Monsieur Sylvain Blais, commissaire
Monsieur Marc Brochu, commissaire
Monsieur Michel Chabot, commissaire
Monsieur Richard Côté, commissaire
Monsieur Jérôme Demers, commissaire-parent
Monsieur François-Yves Dubé, commissaire-parent
Madame Lise Fréchette, commissaire
Madame Claudette Gosselin Fecteau, commissaire
Monsieur Richard Légaré, commissaire
Monsieur Pascal Léveillé, vice-président du comité exécutif
Madame Sindy Ormerod, commissaire
Madame Denise Poulin, présidente du comité exécutif
Madame Claire Rochon Fréchette, commissaire
Monsieur Marcel Vézina, commissaire
Monsieur Denis Vien, commissaire

Membres du conseil des commissaires à distance :

Monsieur Denis Shaink, commissaire

Membres du conseil des commissaires absents :

Madame Nicole Landry, commissaire
Monsieur Éric Tardif, commissaire
Monsieur Guy Trottier, commissaire

Membres du personnel administratif présents :

Madame Esther Lemieux, directrice générale
Monsieur Bertin Fillion, directeur général adjoint aux Services des ressources financières et transport
Monsieur Benoît Langlois, directeur général adjoint
Madame Guylaine Giguère, secrétaire générale
Madame Hélène Boucher, directrice des Services éducatifs – Adultes et formation professionnelle
Monsieur Denis Bourbeau, directeur des Services des ressources humaines et des Services des communications
Monsieur Richard Dion, directeur des Services des ressources matérielles
Madame Claire Gagnon, directrice des Services éducatifs – Jeunes
Monsieur Pierre Gaumont, directeur des Services des technologies de l'information et des communications
Monsieur Claude Ménard, régisseur aux Services du transport

Procès-verbal du conseil des commissaires Commission scolaire des Navigateurs

1.0 PRÉLIMINAIRES

1.1 Recueillement

1.2 Ouverture de la séance ordinaire par le président

Après un moment de recueillement, le président déclare la séance ordinaire du conseil des commissaires en date du 25 juin 2014 ouverte à 19 h 32.

1.3 Vérification de la légalité de la séance

1.3.1 Avis de convocation

Les membres du conseil des commissaires ont reçu l'avis de convocation dans les délais prescrits par la *Loi sur l'instruction publique*.

1.3.2 Quorum

La secrétaire générale confirme qu'il y a quorum.

1.4 Adoption de l'ordre du jour

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Richard Côté et résolu :

DE RETIRER le point 2.3 – Nom de la nouvelle école primaire à Saint-Nicolas

DE MODIFIER le titre du point 2.6 – Ajout de deux véhicules pour l'année 2014-2015 par Ajout d'un véhicule pour l'année 2014-2015 lequel devient le point 2.5;

D'AJOUTER les points 2.10 – Budget relatif à la promotion des élections, 2.11 - Demande d'autorisation d'adopter un budget qui prévoit des dépenses supérieures aux revenus (Budget déficitaire), et 2.12 – Centre d'éducation des adultes des Navigateurs – Saint-Romuald – Réfection de l'enveloppe et des fenêtres – Adjudication de contrat lesquels deviennent les points 2.9, 2.10 et 2.11;

D'ADOPTER l'ordre du jour **modifié** suivant :

1.0 Préliminaires

- 1.1 Recueillement
- 1.2 Ouverture de la séance ordinaire par le président
- 1.3 Vérification de la légalité de la séance
 - 1.3.1 Avis de convocation
 - 1.3.2 Quorum
- 1.4 Adoption de l'ordre du jour
- 1.5 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 27 mai 2014 - Décision
- 1.6 Interventions du public
- 1.7 Interventions ou rapport des élèves de la commission scolaire
- 1.8 Correspondance
- 1.9 Rapport du président
- 1.10 Rapport du comité exécutif

2.0 Décisions

- 2.1 Rémunération des commissaires
- 2.2 Changement de nom du Centre d'éducation des adultes des Bateliers et modification de l'acte d'établissement 2014-2015
- 2.3 Politique relative aux contributions financières exigées des parents ou des élèves - Adoption
- 2.4 Calendrier scolaire 2014-2015 du Centre de formation en montage de lignes (CFML) St-Henri - Modification
- 2.5 Ajout d'un véhicule pour l'année scolaire 2014-2015

Procès-verbal du conseil des commissaires Commission scolaire des Navigateurs

- 2.6 Adoption du plan d'effectif 2014-2015 du personnel hors cadre, administrateur, cadre des écoles
- 2.7 Politique-cadre sur la gestion intégrée de la présence au travail - Adoption
- 2.8 Politique relative à la promotion et à la prévention de la santé et sécurité au travail et d'un milieu sain et sécuritaire – Adoption
- 2.9 Budget relatif à la promotion des élections
- 2.10 Demande d'autorisation d'adopter un budget qui prévoit des dépenses supérieures aux revenus (Budget déficitaire)
- 2.11 Centre d'éducation des adultes des Navigateurs – Saint-Romuald – Réfection de l'enveloppe et des fenêtres – Adjudication de contrat;

3.0 Information

- 3.1 Rapport de la directrice générale
- 3.2 Suivi budgétaire au 30 juin 2014
- 3.3 Qualité de l'air intérieur – Reddition de comptes au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport
- 3.4 Dépistage du radon – Reddition de comptes au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport

4.0 Rapport des comités

- 4.1 Comités obligatoires
 - 4.1.1 Comité de gouvernance et d'éthique
 - 4.1.2 Comité de vérification
 - 4.1.3 Comité des ressources humaines
 - 4.1.4 Comité de transport
 - 4.1.5 Comité EHDAA
 - 4.1.6 Comité de parents
- 4.2 Comités internes formés par la Commission scolaire des Navigateurs

5.0 Questions diverses

- 5.1 Questions et messages des commissaires

6.0 Levée de la séance

ADOPTÉE à l'unanimité

CC-13-14-133

1.5 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 27 mai 2014 - Décision

ATTENDU l'article 170 de la Loi sur l'instruction publique;

ATTENDU que le procès-verbal de la séance ordinaire du 27 mai 2014 a été transmis à tous les membres du conseil des commissaires le 19 juin 2014,

IL EST PROPOSÉ PAR madame Pascale Bélanger et résolu :

DE dispenser la secrétaire générale de la lecture du procès-verbal de la séance ordinaire du 27 mai 2014 et d'adopter celui-ci tel qu'il a été rédigé.

ADOPTÉE à l'unanimité

Procès-verbal du conseil des commissaires

Commission scolaire des Navigateurs

1.6 Interventions du public

Aucune intervention

Monsieur Marc Brochu arrive, il est 19 h 36.

1.7 Interventions ou rapport des élèves de la commission scolaire

Sujets d'interventions

Olympiades québécoises de la formation professionnelle et technique

Madame Patricia Gagnon, conseillère pédagogique au Centre de formation en mécanique de véhicules lourds, informe les membres du conseil des commissaires que monsieur Éric Charest, élève au Centre de formation en mécanique de véhicules lourds a remporté la médaille d'argent dans la catégorie mécanique de véhicules lourds lors des Olympiades québécoises de la formation professionnelle et technique. Elle ajoute que monsieur Charest s'est tout d'abord inscrit au programme en concomitance ce qui lui a permis d'obtenir à la fois son diplôme d'études secondaires et son diplôme d'études professionnelles en mécanique de véhicules lourds. Il a, par la suite, poursuivi sa formation pour se voir remettre deux autres diplômes.

L'Harmonie de l'École du Bac

Madame Sophie Turgeon, directrice adjointe de l'École du Bac, informe les membres du conseil des commissaires que l'Harmonie avancée de son école a obtenu la Mention d'or lors de leur prestation mai 2014. Madame Turgeon mentionne qu'il y a peu d'écoles primaires au Canada qui ont mis en place une harmonie et qu'il faut s'être illustré pour pouvoir être invité à participer aux différents concours.

Gala les Pléiades

Madame Esther Lemieux, directrice générale, informe les membres du conseil des commissaires que lors du Gala les Pléiades, le Prix d'excellence 2014 a été remis au CFER dans la catégorie Économie sociale. Monsieur Guillaume Leduc, enseignant, et Madame Paule Breton, directrice, étaient présents. Mme Paule Breton mentionne que ce prix permettra au CFER de se développer au niveau de la communauté d'affaires et d'avoir plus de visibilité.

1.8 Correspondance

Les pièces relatives à la correspondance ont été déposées à l'ensemble des membres du conseil des commissaires.

1.9 Rapport du président

Monsieur Léopold Castonguay, président de la commission scolaire, présente son rapport, tel que déposé à l'ensemble des membres du conseil des commissaires et donne de l'information sur différents sujets.

1.10 Rapport du comité exécutif

Madame Denise Poulin, présidente du comité exécutif, informe les membres du conseil des commissaires des décisions prises lors de la séance ordinaire du comité exécutif du 10 juin 2014 et lors de la séance extraordinaire du 25 juin 2014.

Procès-verbal du conseil des commissaires Commission scolaire des Navigateurs

2.0 DÉCISIONS

CC-13-14-134

PRÉSIDENT

2.1 Rémunération des commissaires

ATTENDU la résolution CC-13-14-072 adoptée par le conseil des commissaires lors de la séance ordinaire du 17 décembre 2013;

ATTENDU la recommandation du comité sur la rémunération des commissaires, après consultation des membres du conseil des commissaires, de relier une partie de la rémunération des commissaires en fonction de la participation de chacun au conseil des commissaires, au comité exécutif et au comité plénier;

ATTENDU que les modalités sont les mêmes que celles prévues au document qui a été déposé et versé aux archives sous la cote CC-13-14-072 lors de la séance ordinaire du conseil des commissaires du 17 décembre 2013;

IL EST PROPOSÉ PAR madame Sindy Ormerod et résolu :

DE RECONDUIRE les modalités de rémunération des commissaires à compter du 1^e juillet 2014 et ce telles qu'énoncées au document déposé et versé aux archives sous la cote CC-13-14-072 lors de l'adoption de la résolution CC-13-14-072 par le conseil des commissaires lors de la séance ordinaire du 17 décembre 2013.

ADOPTÉE à la majorité

CC-13-14-135

SG

2.2 Changement de nom du Centre d'éducation des adultes des Bateliers et modification de l'acte d'établissement 2014-2015

ATTENDU la volonté de la Commission scolaire des Navigateurs de procéder au changement du nom du Centre d'éducation des adultes des Bateliers;

ATTENDU la consultation effectuée auprès du conseil d'établissement du Centre d'éducation des adultes des Bateliers conformément à l'article 110.1 de la *Loi sur l'instruction publique*;

ATTENDU les exigences et les restrictions émises par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport et la Commission de toponymie du Québec relatives au choix et à l'utilisation du nom;

ATTENDU la recommandation de la Direction générale,

IL EST PROPOSÉ PAR madame Denise Poulin et résolu :

QUE le nom du Centre d'éducation des adultes des Bateliers soit remplacé par le nom suivant:

Centre d'éducation des adultes des Navigateurs;

QUE l'acte d'établissement 2014-2015 du centre soit modifié tel qu'il appert au document déposé et versé aux archives sous la cote CC-13-14-135;

QUE le plan triennal de la Commission scolaire des Navigateurs soit modifié lors de la mise à jour annuelle.

ADOPTÉE à l'unanimité

**Procès-verbal du conseil des commissaires
Commission scolaire des Navigateurs**

CC-13-14-136
SG

2.3 Politique relative aux contributions financières exigées des parents ou des élèves - Adoption

Le point 2.3 sera présenté lors de prochaine séance du conseil des commissaires.

ADOPTÉE à l'unanimité

CC-13-14-137
SEAFP

2.4 Calendrier scolaire 2014-2015 du Centre de formation en montage de lignes (CFML) St-Henri - Modification

ATTENDU que la commission scolaire doit établir les calendriers scolaires des centres de formation professionnelle (article 252, L.I.P.);

ATTENDU que la résolution CC-13-14-089 a été adoptée par le conseil des commissaires à la séance du 25 février 2014;

ATTENDU qu'il est souhaité d'augmenter le nombre de journées pédagogiques et de placer une journée de récupération de plus à l'horaire;

ATTENDU que la modification du calendrier scolaire a été recommandée par la direction du Centre de formation en montage de lignes;

ATTENDU que la modification du calendrier scolaire a fait l'objet d'une consultation du personnel enseignant du Centre de formation en montage de lignes;

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Jean-Yves Bégin et résolu :

QUE la modification du calendrier scolaire du CFML à St-Henri, pour l'année scolaire 2014-2015, soit adoptée telle qu'elle est proposée.

ADOPTÉE à l'unanimité

CC-13-14-138
ST

2.5 Ajout d'un véhicule pour l'année scolaire 2014-2015

ATTENDU les besoins de l'organisation scolaire de la commission scolaire;

ATTENDU les délibérations du Conseil des commissaires;

IL EST PROPOSÉ PAR madame Gisèle Beaulieu et résolu :

QUE le Conseil des commissaires approuve l'ajout du véhicule 372 pour l'année scolaire 2014-2015, tel que déposé à la présente;

QUE le Conseil des commissaires autorise le président et la directrice générale à signer lesdits contrats pour l'année scolaire visée.

ADOPTÉE à l'unanimité

CC-13-14-139
SRH

2.6 Adoption du plan d'effectif 2014-2015 du personnel hors cadre, administrateur, cadre des écoles

ATTENDU la recommandation de la directrice générale;

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Michel Bédard et résolu :

**Procès-verbal du conseil des commissaires
Commission scolaire des Navigateurs**

QUE le plan d'effectif du personnel hors cadre, administrateur, cadre des écoles 2014-2015 soit adopté tel qu'il apparaît au document déposé.

ADOPTÉE à l'unanimité

CC-13-14-140

SRH

2.7 Politique-cadre sur la gestion intégrée de la présence au travail – Adoption

ATTENDU la Planification stratégique 2013-2016;

ATTENDU que l'objectif 4 de la Planification stratégique prévoit un environnement sain et sécuritaire à partir d'une approche globale de la santé;

ATTENDU que le projet de politique a été soumis, pour consultation, à toutes les instances concernées,

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Richard Légaré et résolu :

D'ADOPTER la Politique-cadre sur la gestion intégrée de la présence au travail tel que déposée et versée aux archives sous la cote CC-13-14-140.

ADOPTÉE à l'unanimité

CC-13-14-141

SRH

2.8 Politique relative à la promotion et à la prévention de la santé et sécurité au travail et d'un milieu sain et sécuritaire - Adoption

ATTENDU la Planification stratégique 2013-2016;

ATTENDU que l'objectif 4 de la Planification stratégique prévoit un environnement sain et sécuritaire à partir d'une approche globale de la santé;

ATTENDU que le projet de politique a été soumis, pour consultation, à toutes les instances concernées,

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Marc Brochu et résolu :

D'ADOPTER la Politique relative à la promotion et à la prévention de la santé et sécurité au travail et d'un milieu sain et sécuritaire tel que déposée et versée aux archives sous la cote CC-13-14-141 laquelle remplacera la Politique relative à la santé et la sécurité au travail (9.10) ainsi que le Règlement interne relatif aux responsabilités des personnes intervenantes en matière de santé et de sécurité au travail (9.11).

ADOPTÉE à l'unanimité

Monsieur Denis Shaink met fin à la séance à distance et arrive en salle, il est 21 h 43.

CC-13-14-142

PRÉSIDENT

2.9 Budget relatif à la promotion des élections

ATTENDU que le rapport du comité d'experts sur la gouvernance, l'administration, la gestion et le financement des commissions scolaires recommande le maintien des commissions scolaires, du conseil des commissaires, ainsi que le président élu au suffrage universel;

ATTENDU que le taux de participation aux élections scolaires est faible et en baisse depuis quelques décennies;

Procès-verbal du conseil des commissaires Commission scolaire des Navigateurs

ATTENDU que l'information au niveau de notre commission scolaire concernant ces élections doit être rendue accessible à la fois aux personnes intéressées à se porter candidat et aux électeurs quant aux dates et lieux de votation;

ATTENDU que le comité de promotion des élections scolaires a élaboré un plan de communication qui utilise à la fois les moyens électroniques (médias sociaux), papiers et visuels de la CSDN;

ATTENDU que les dépenses reliées à la production des documents destinés à favoriser une plus grande participation aux élections scolaires sont estimées à 9000 \$ pour notre commission scolaire;

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Denis Shaink et résolu :

QU'un budget de 9000 \$ soit consacré à la production de matériel d'information destiné aux électeurs pour les élections scolaires du 2 novembre 2014.

REJETÉE à la majorité

Monsieur Sylvain Blais quitte, il est 22 h 32.

CC-13-14-143

SRF

2.10 Demande d'autorisation d'adopter un budget qui prévoit des dépenses supérieures aux revenus (Budget déficitaire)

ATTENDU QUE le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport peut, aux conditions et selon les modalités qu'il détermine, autoriser la Commission scolaire des Navigateurs à adopter un budget qui prévoit des dépenses supérieures aux revenus;

ATTENDU QUE la Commission scolaire des Navigateurs prévoit adopter un budget pour l'exercice 2014-2015 dont les dépenses excèdent les revenus de 2 306 646 \$;

ATTENDU QUE les règles régissant l'utilisation des surplus cumulés ne sont pas connues;

ATTENDU QUE la Commission scolaire des Navigateurs dispose en date du 30 juin 2013 d'un surplus accumulé de 41 857 020 \$,

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur François Caron et résolu :

QU'UNE demande soit faite au ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport d'autoriser la Commission scolaire des Navigateurs à adopter un budget qui prévoit un déficit d'exercice de 2 306 646 \$, autorisation sujette aux conditions et modalités qui y sont indiquées.

ADOPTÉE à l'unanimité

CC-13-14-144

SRF

2.11 Centre d'éducation des adultes des Navigateurs – Saint-Romuald – Réfection de l'enveloppe et des fenêtres– Adjudication de contrat

ATTENDU l'appel d'offres public #140606-59 par lequel la Commission scolaire des Navigateurs requérait des soumissions pour la réfection de l'enveloppe et des fenêtres pour le Centre d'éducation des adultes des Navigateurs – Saint-Romuald;

ATTENDU les résultats dudit appel d'offres suite à l'ouverture des soumissions effectuée le 25 juin 2014;

Procès-verbal du conseil des commissaires Commission scolaire des Navigateurs

ATTENDU l'analyse des soumissions réalisée par la firme St-Gelais Montminy + Associés architectes et la recommandation qui en découle, tel qu'il appert au document joint;

IL EST PROPOSÉ PAR madame Claire Rochon Fréchette et résolu :

QUE la Commission scolaire des Navigateurs adjuge à l'entreprise *Constructions Jacques Dubois & Fils inc.*, de Lévis, le contrat pour la réfection de l'enveloppe et des fenêtres pour le Centre d'éducation des adultes des Navigateurs – Saint-Romuald au montant de 755 882 \$, taxes non incluses, celle-ci ayant présenté la soumission la plus basse jugée conforme;

QUE le directeur des Services des ressources matérielles soit autorisé à signer tout document découlant de la présente résolution.

ADOPTÉE à l'unanimité

3.0 INFORMATION

3.1 Rapport de la directrice générale

Madame Esther Lemieux, directrice générale, présente son rapport tel que déposé à l'ensemble des membres du conseil des commissaires.

3.2 Suivi budgétaire au 30 juin 2014

Monsieur Richard Côté, président du comité de vérification, informe les membres du conseil des commissaires des sujets présentés lors de la rencontre du comité tenue le 28 mai 2014.

Monsieur Bertin Fillion, directeur général adjoint aux Services des ressources financières et transport, présente aux membres du conseil des commissaires, le document relatif au suivi budgétaire au 30 juin 2014, lequel a été préparé en date du 22 mars 2014.

3.3 Qualité de l'air intérieur – Reddition de comptes au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport

Monsieur Richard Dion, directeur des Services des ressources matérielles, présente la reddition de comptes au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport relative à la qualité de l'air intérieur, tel que déposée à l'ensemble des membres du conseil des commissaires.

3.4 Dépistage du radon – Reddition de comptes au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport

Monsieur Richard Dion, directeur des Services des ressources matérielles, présente, la reddition de comptes au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, tel que déposée à l'ensemble des membres du conseil des commissaires.

4.0 RAPPORTS DES COMITÉS

4.1 Comités obligatoires

4.1.1 Comité de gouvernance et d'éthique

Aucun point

4.1.2 Comité de vérification

Procès-verbal du conseil des commissaires Commission scolaire des Navigateurs

Ce point a été présenté par monsieur Richard Côté, président du comité de vérification au point 3.2 - Suivi budgétaire au 30 juin 2014.

4.1.3 Comité des ressources humaines

Aucun point

4.1.4 Comité de transport

Aucun point

4.1.5 Comité EHDAA

Monsieur Jean-Philippe Lachance-Tremblay, vice-président du comité EHDAA, informe les membres du conseil des commissaires qu'une séance extraordinaire du comité EHDAA a eu lieu le 4 juin 2014. Il mentionne qu'ils ont discuté de la préparation de l'assemblée générale du comité et de leur présence au Complexe Stade Honco lors de l'activité Destination réussite, l'Événement de la rentrée des Navigateurs qui se tiendra le 13 septembre 2014. Il ajoute que le comité a adopté le plan d'orientation qui deviendra l'outil de référence du comité EHDAA et les descriptifs des thèmes des sous-groupes de ce plan. Ces deux documents ont été déposés à l'ensemble des membres du conseil des commissaires.

4.1.6 Comité de parents

Aucun point

4.2 Comités internes formés par la Commission scolaire des Navigateurs

Aucun point

5.0 QUESTIONS DIVERSES

5.1 Questions et messages des commissaires

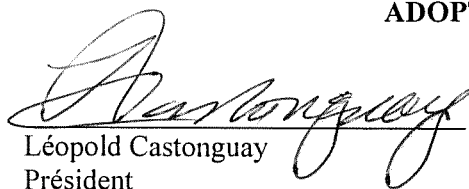
Quelques membres du conseil des commissaires demandent des précisions et donnent certaines informations ou suggestions.

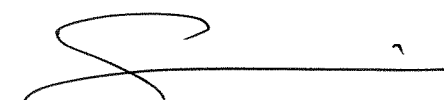
6.0 LEVÉE DE LA SÉANCE

IL EST PROPOSÉ PAR monsieur Denis Shaink et résolu :

D'adopter la levée de la séance à 23 h 02.

ADOPTÉE à l'unanimité


Léopold Castonguay
Président


Guylaine Giguère, avocate
Secrétaire générale